

(Příloha ke smlouvě o styku vzájemně zaústěných drah č. 92/1997-1/12)

**České dráhy s.o.**

**Přípojový provozní řád**

**OPŘ Ústí n. Labem č.j. 2017/2002-S**

pro dráhu-vlečku : LYBAR a.s. VELVĚTY  
odbočující ve stanici : ÚPOŘINY v km 13,248

Účinnost od 1.7. 2002

**Josef Kraus v.r.**

.....  
přednosta stanice

**Václav Chmelař v.r.**

.....  
dopravní kontrolor

**Věra Kroupová v.r.**

.....  
kontrolor přepravy

Schválil dne .....

**Ing. Jiří Kolář v.r.**

.....  
ředitel OPŘ

Počet stran: 9

## ZÁZNAM O ZMĚNÁCH

Za včasné zapracování změn a za provedení záznamu o změnách odpovídá držitel, u kterého je PPŘ uložen.

Číslo změny	Účinnost od	Týká se ustanovení článku	Opravit		Poznámky (č. j., pod kterým byla změna schválena)
			dne	podpis	

Účinností tohoto PPŘ od 1.7.2002 se ruší PPŘ pro dráhu -vlečku Lybar a.s. Velvěty Č.j. 36698-1/11 ze dne 1.1.1998 včetně pozdějších změn vydaným ředitelem OPŘ ústí nad Labem

### Rozdělovník PPŘ

1x DKV Ústí nad Labem  
 2x OPŘ odd.1/1 a 3/2  
 1x vlastník vlečky Lybar a.s. Velvěty  
 1x provozovatel dráhy -vlečky ENASPOL a.s.  
 4x ŽST Teplice v Č.  
 1x ŽST Ústí nad Labem

## A. ÚVODNÍ USTANOVENÍ.

### **Vydaná úřední povolení a licence**

1. Pro provozování dráhy – vlečky vydáno úřední povolení pro provozovatele dráhy – vlečky č. ÚP/1996/2050 pod Č.j. 2265/96 - DÚ/O - Bp ze dne 14.11.1996
2. Pro provozování drážní dopravy na dráze – vlečce vydána licence pro provozovatele drážní dopravy Ev.č. L/1996/0775 pod Č.j. 1-2265/96 - DÚ/O-Bp

### **Uzavřené smlouvy**

Pro provoz na dráze – vlečce je uzavřena tato smlouva v platném znění:

1. Smlouva o styku vzájemně zaústěných drah, pro provozování drážní dopravy dopravcem ENASPOL a.s. ve stanici Úpořiny mezi ČD OPŘ Ústí nad Labem a Enaspol a.s. číslo 92/1997-1/12
2. Smlouva o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce Lybar a.s. Velvěty mezi ČD OPŘ Ústí nad Labem a Enaspol a.s. číslo 1633-97-3/2

## B. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

### 1. Přípojová stanice ÚPOŘINY

Dráha-vlečka je do dráhy celostátní (regionální) zaústěna ve stanici Úpořiny do koleje č. 9 v km 13,248 výhybkou č. 4

### 2. Účtující stanice TEPLICE v ČECHÁCH

Tarifní stanice Úpořiny

### 3. Místem odevzdávky a přejímky je kolej č. 9

od km 13,405 do km 13,505

### 4. Zprávu o přichystání vozu a případné změny oznamuje:

- zpráva o přichystání vozu se nepodává, protože pro období GVD je zpracován pravidelný rozvrh obsluhy vlečky
- změny výpravčí, případně komerční pracovník žst Úpořiny ohlašuje oprávněnému zaměstnanci provozovatele dráhy-vlečky telefonicky na č. tel. 0417/813131 nebo osobně

### Oznámení o přichystání vozu k odsunu z dráhy, vlečky za provozovatele provede

- oprávněný zaměstnanec provozovatele dráhy-vlečky (vedoucí posunu) na č. telefonu 0417/538868 výpravčímu, případně komerčnímu pracovníkovi žst Úpořiny nebo osobně a to nejméně 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy předávacího místa.
- vrata vlečky v době pravidelných nebo předem dojednaných mimořádných obsluh otevírá určený zaměstnanec provozovatele dráhy-vlečky  
Tento zaměstnanec vlečkaře odpovídá, že v uvedené době nebudou na dráze – vlečce prováděny žádné jízdy vozidel a manipulace s vozidly, které by mohly ohrozit jízdu vozidel, která bude prováděná ČD. Tento zaměstnanec odpovídá i za správné přestavení výhybek od stanoveného místa na odevzdávkovou kolej na dráze – vlečce!

### 5. Platnost TNP na styku drah

provoz mezi přípojovou stanicí a místem odevzdávky vozů na dráhu-vlečku a z dráhy vlečky je prováděn podle předpisů ČD D1, D2, Op16, D17, PPŘ, a vnitřního předpisu provozovatele dráhy-vlečky

### 7. Popis vlečky.

- místem zaústění dráhy - vlečky je stanice Úpořiny kolej č. 9, km 13,248 výhybkou č. 4
- rozhodný sklon je 5 promile
- nejvyšší dovolená rychlost je 10 km/hod.
- přechodnost hnacích kolejových vozidel bez omezení
- přechodnost vozů bez omezení
- dovolená hmotnost na nápravu činí 20 tun
- PZZ vzor SSSR je v km 13,161 - obsluha PZZ je závislá na seřaďovacích návěstidlech

- zaměstnanci ČD obsluhují výhybku č.4 a Vk-V ústředně obsluhou RZZ
- osvětlení kolejiště elektrickými lampami obsluhuje a za osvětlení odpovídá určený zaměstnanec provozovatele dráhy-vlečky

#### **8. Telekomunikační zařízení na dráze-vlečce.**

Vzájemný styk při organizování dopravy mezi drahami je prováděn po veřejné telekomunikační síti a po místním spojení od vjezdového návěstidla, případně osobním stykem.

#### **9. Zabezpečovací zařízení.**

- vlečka není vybavena zabezpečovacím zařízením výhybka č.4 a výkolejka Vk-V jsou obsluhovány výpravčím ze staničního RZZ, obsluha dle předpisů ČD D101/T101(Z1), a doplňujícího ustanovení pro obsluhu RZZ ve stanici Úpořiny, uloženém v příloze č.5A

#### **10. Způsob obsluhy dráhy-vlečky :**

- obsluha dráhy-vlečky je prováděna posunem
- posun na dráze-vlečce zajišťuje svými náležitostmi dopravce ENASPOL a.s., který zajíždí vlastními hnacími kolejovými vozidly do celého obvodu stanice na základě souhlasu výpravčího ŽST Úpořiny. Na základě žádosti provozovatele dráhy-vlečky zajistí posun na dráze-vlečce posunující četa s náležitostmi ČD. O tento posun požádá odpovědný zástupce vlečkaře nejméně 1 hodinu před pravidelnou obsluhou vlečky výpravčího ŽST Úpořiny

### **C. ORGANIZACE DOPRAVNÍHO PROVOZU**

#### **1. Povinnosti zaměstnanců ČD a dopravce ENASPOL a.s.:**

Jízda na dráhu-vlečku a z dráhy-vlečky se sjednává mezi výpravčím ŽST Úpořiny a pověřeným zástupcem vlečkaře, který požádá o obsluhu vlečky náležitostmi dopravce ENASPOL a.s.. Obsluha vlečky je prováděna na základě rozvrhu pravidelných obsluh vlečky, který pro platné období GVD zpracuje přednosta stanice Teplice v Čechách.

Pro zajištění vzájemného styku při provozování drážní dopravy mezi vlečkou Lybar a.s. Velvěty a ŽST je určen výpravčí stanice Úpořiny, za vlečkaře jím určený zaměstnanec.

- obsluha se provádí posunem a nedokumentuje se
- posun z vlečky dovolí výpravčí obsluhou seřaďovacího návěstidla Se-4, které obsluhuje ze staničního RZZ

#### **2. Opatření při jízdě na dráhu-vlečku a z dráhy-vlečky.**

- na základě žádosti dopravce Enaspol a.s., který zajíždí svými náležitostmi na základě souhlasu výpravčího stanice Úpořiny do obvodu celé stanice, zajistí výpravčí posunovou cestu obsluhou staničního RZZ Po splnění všech předepsaných úkonů se prosvítí posunová cesta na určenou kolej a rozsvítí návěst posun dovolen na seř. návěstidle Se-4 z vlečky. Posunová cesta z vlečky je zabezpečena.
- při posunu na dráhu-vlečku a z dráhy-vlečky je dovoleno vozy táhnout i sunout, na prvním sunutém voze musí být zaměstnanec dopravce odborně způsobilý nejméně pro funkci posunovač
- vozy při posunu nemusí být zapojeny do průběžné brzdy

### **3. Organizace posunu na dráze-vlečce:**

- souhlas k posunu vedoucímu posunové čety na dráze-vlečce dává výpravčí
- zaměstnancem oprávněným řídit posun je vedoucí posunové čety dopravce Enaspol a.s.,
- vedoucí posunové čety ČD při posunu náležitostmi ČD při vyžádané obsluze
- výhybku č. 4 a Vk-V obsluhuje výpravčí ústředně z ovládacího pultu RZZ
- posun odrazem, trhnutím a posun s doprovodem je zakázán

### **opatření při posunu přes přejezdy:**

- PZZ při posunu na vlečku a z vlečky se automaticky uzavírá a otevírá obsluhou staničního RZZ výpravčím, při poruše RZZ střeží PZZ odborně způsobilý zaměstnanec určený vedoucím posunové čety

### **4. Zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji:**

- vozidla na odevzdávkové koleji zajistí proti ujetí posunová četa dopravce Enaspol a.s., na zajištění dozírá staniční dozorce případně výpravčí
- vozidla se zajišťují utažením tolika ručních brzd, aby bylo dosaženo 2 brzdících % a podložení dvěma zarážkami ze strany spádu, není-li, nebo neučinkuje-li ruční brzda podloží se vozidla z obou stran

### **5. Odstranění zařízení zajišťujících vozidla proti ujetí na odevzdávkových kolejích.**

- Odstranění zarážek, podložek, a povolení ručních brzd provádí posunová četa, která vozidla odváží

**ČD neodpovídají za neodstranění zarážek a podložek, které jsou umístěny na jiných místech než je určeno.**

### **6. Kdo svěšuje a odvěšuje vozidla.**

Vozidla svěšuje a odvěšuje posunová četa provádějící obsluhu.

### **7. Místa pro uložení zarážek a podložek.**

Zarážky jsou uloženy na stojanu vedle 9 koleje.

### **8. Způsob zajištění vozidel při provádění zkoušky brzdy.**

Neprovádí se.

### **9. Kontrola nad zajištěním vozidel.**

Kontrolu nad zajištěním vozidel na vlečce provede vedoucí posunové čety dopravce Enaspol a.s., po skončení posunu případně odjezdu z vlečky určený zaměstnanec vlečkaře

**V případě, že na požádání vlečkaře provádí obsluhu vlečky posunová četa ČD s náležitostmi ČD přebírá při obsluze vlečky v plném rozsahu povinnosti dopravce Enaspol a.s..**

## **D. HLÁŠENÍ ZÁVAD NA DOPRAVNÍ CESTĚ, HLÁŠENÍ NEPROVEDENÍ OBSLUHY VLEČKY**

### **1. Důvody k neprovedení obsluhy dráhy – vlečky.**

ČD jsou oprávněny z provozních důvodů (např. výluková činnost, mimořádná událost, apod.) dočasně přerušit nebo omezit provozování drážní dopravy na vlečce. O této skutečnosti ČD uvědomí provozovatele vlečky na telefonu č. 0417/557279 nejméně 7 dnů předem, aby provozovatel vlečky mohl učinit patřičná opatření.

## 2. Postup při ohlašování závad na dopravní cestě.

Provozovatel dráhy-vlečky je povinen neprodleně ohlásit žst Úpořiny na č. telefonu 0417/538868 výpravčímu následující skutečnosti:

- každou mimořádnou událost, která má za následek omezení provozu na vlečce
  - každou zjištěnou závadu na dopravní cestě
  - veškeré závady zjištěné na dopravní cestě (mezi vlečkou - stanicí a ve stanici ) zaměstnanci ČD ohlašuje provozovateli dráhy vlečky výpravčí žst Úpořiny.
- Výpravčí žst Úpořiny o každé takové skutečnosti neprodleně zpraví vedení ŽST.

Pro zajištění vzájemného styku při organizování drážní dopravy ve smyslu vyhlášky MD č. 173/95 , § 13 a 23 odst.10 je určen:

za provozovatele dráhy celostátní : - Výpravčí žst Úpořiny

za provozovatele dráhy-vlečky : - vedoucí posunu provozovatele dráhy-vlečky

Za smluvní strany jsou dále oprávněni jednat:

- za provozovatele dráhy celostátní : přednosta stanice, jeho náměstek a dozorcí provozu a dozorcí přepravy
- v případě vzniku mimořádné události a pracovního úrazu i zástupce Generální inspekce ČD s.o.
- za provozovatele dráhy vlečky: generální ředitel, vedoucí základny, jeho zástupce a další určení zaměstnanci

## E. HLÁŠENÍ A ŠETŘENÍ MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ

**1. Provozovatel dráhy-vlečky je povinen neprodleně ohlásit železniční stanici Úpořiny na č. telefonu 0417/538868 výpravčímu následující skutečnosti:**

- každou mimořádnou událost, která má za následek omezení provozu na vlečce
- každé vykolejení železničního vozidla přecházejícího na síť ČD
- každé poškození železničních vozů přecházejících na síť ČD
- všechny úrazy, které vzniknou v souvislosti s provozováním drážní dopravy

**Šetření mimořádných událostí a pracovních úrazů na vlečce se provádí dle zákona č. 266/94 Sb. o drahách, předpisu ČD D17 a vnitřního předpisu provozovatele dráhy- vlečky**

**Šetření mimořádných událostí a pracovních úrazů ve stanici, provádí určený zaměstnanec ČD s.o. dle předpisu D 17**

**Mimořádné události a pracovní úrazy dotýkající se obou smluvních stran, musí být neprodleně oznámeny výpravčímu přípojové stanice Úpořiny na telefon 0417/538868 a vedoucímu dopravě vlečky , nebo jeho zástupci na telefon č. 047/813131.**

## F. POMOC PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH

**Odstraňování následků mimořádných událostí:**

- na dráze - vlečce řídí a provádí provozovatel dráhy - vlečky
- ve stanici provádí ČD s.o. nehodovými prostředky Českých drah, na požádání je dopravce ENASPOL a.s. povinen vypomáhat při odstraňování těchto následků

## G. ORGANIZACE PŘEPRAVNÍHO PROVOZU

### 1. Technická a přepravní prohlídka se provádí v žst Úpořiny:

- za ČD provádí technickou a přepravní prohlídku komerční pracovník ČD, případně výpravčí
- za vlečkaře vedoucí posunové čety provozovatele dráhy- vlečky

Prohlídka vozů nebude provedena, jestliže by provedením prohlídky zaměstnanec ČD provádějící prohlídku po přepravní nebo technické stránce musel porušit předpisy ČD Op 16 , nebo jiným způsobem ohrozil svou bezpečnost, nebo bezpečnost jiných osob zúčastněných při prohlídce vozu.

### 2. Předávka vozů.

- předávku vozů za ČD provádí - komerční pracovník ČD případně výpravčí
- předávku vozů za vlečkaře provádí vedoucí posunu provozovatele dráhy - vlečky

Při zjištění závady při prohlídce vozu po vyložení zásilky závada uvnitř vozu (např. poškozená podlaha apod.) posoudí se míra zavinění vlečkaře za účasti obou stran.

Nepřítomnost jedné ze stran není důvodem k neprovedení prohlídky vozů ani k průtahům ve vzájemné odevzdávce vozů. Skutečnost, že vozy byly předány bez přítomnosti druhé strany se zaznamená v Odevzdávkovém listě.

Komerční pracovník zapíše do Odevzdávkového listu příjezd obsluhy, skutečnou dobu zahájení přepravní a technické prohlídky a do Návrátového listu dobu ukončení přepravní a technické prohlídky a čas odjezdu obsluhy z vlečky

### 3. Postup při zjištění závady na voze (kdo a komu hlásí, zda se vůz přebírá, jak se dokumentuje zjištěná závada:

- závady zjištěné při předávce vozů se zapisují do Odevzdávkových a Návrátových listů, které jsou prvotním dokladem pro předávku vozu

- vozy, u kterých došlo k poškození nebo úbytku vozových součástí na vlečce, polepí zaměstnanec ČD hláškami a vyhotoví zprávu o poškození.

Zjištěné závady na vozech popřípadě oddělitelných součástech vozů, nebo na zásilce, uvede vedoucí posunu v Návrátovém listu a přejímající vlečkařem určený zaměstnanec v Odevzdávkovém listu. V případě vykojení vozu se vůz smí převzít, až po jeho přeměření technickým orgánem - vozmistrem.

### 4. Způsob předávání průvodních listin.

- průvodní listiny na odesílané vozy (zásilky) doručí provozovatel dráhy vlečky do žst Úpořiny nejpozději 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy, kterou mají být vozy z Odevzdávkového místa na dráze-vlečce odsunuty
- průvodní listiny došlých vozů (zásilek) si provozovatel dráhy-vlečky vyzvedne v nákladní pokladně žst Úpořiny

### 5. Označování vozů vozovými nálepkami.

- všechny vozy odsunuté z vlečky na předávací místo polepuje příslušnými vozovými nálepkami nálepkami určený zaměstnanec železniční stanice Úpořiny.

### 6. Další podstatné údaje z Večkové smlouvy

Zadržení zátěže v železniční stanici z viny na straně vlečkaře (přepravce-uživatele vlečky)- přeplnění vlečky.Řídící stanice Úpořiny je povinna zajistit okamžité a prokazatelné zpravení vlečkaře o zadržení vozů a vozových zásilek určených pro vlečku ve stanici určení nebo v nácestné stanici z příčin na straně vlečkaře a to s udáním místa a doby zadržení. K tomuto postupu je vydáno samostatné opatření Ř OPŘ Ústí nad Labem. Vlečkař je povinen vydat písemné prohlášení o pověření zaměstnanců vlečkaře, kteří mohou vydat příkaz k zadržení zátěže, převzít zprávu o zadržení vozů a vydat souhlas k přistavení zadržovaných vozů s uvedením jména, funkce a telefonického spojení.